## Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens relativement à Maher Arar

## Examen de la politique

## Liste des Représentations reçues en date du 19 décembre 2005

Suite à la demande de Représentations diffusée par le Commissaire le 14 décembre 2004, les personnes et organisations suivantes ont présenté leurs Représentations par écrit dans le cadre de l'Examen de la politique :

- Andrew Koczerzuk (octobre 2004)
- Rémi Hyppia (janvier 2005)
- Le Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications (janvier 2005)
- Scott Burbidge (février 2005)
- L.D. Cross (février 2005)
- L'Association canadienne des libertés civiles (février 2005)
- La Coalition pour la surveillance internationale des libertés civiles (février 2005)
- La Commission des plaintes du public contre la GRC (février 2005)
- La Fédération Canado-Arabe et le Canadian Council on American-Islamic Relations (février 2005)
- La Gendarmerie royale du Canada (février 2005)
- Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (février 2005)
- Service canadien du renseignement de sécurité (février 2005)
- Service de police d'Ottawa (février 2005)
- Association des libertés civiles de la Colombie-Britannique (British Columbia Civil Liberties Association) (mars 2005)
- C.C. Kitteringham (mars 2005)
- L'Association canadienne des chefs de police (mars 2005)
- Police provinciale de l'Ontario (mars 2005)
- Clayton Ruby Commentaire sur les observations de la Commission des plaintes du public contre la GRC (mars 2005)
- Scott Burbidge Commentaire sur les observations de la Commission des plaintes du public contre la GRC et L'Association canadienne des chefs de police (mai 2005)
- Amnistie internationale (juin 2005)
- Jiarong Tsang (août 2005)
- Le Redress Trust, l'Association pour la prévention de la torture et l'Organisation mondiale contre la torture (septembre 2005)

- La Commission des plaintes du public contre la GRC Supplémentaire (octobre 2005)
- Scott Burbidge Réponses aux questions supplémentaires soumises à la consultation publique (octobre 2005)
- Le Comité externe d'examen de la GRC (novembre 2005)
- Scott Burbidge Réponses aux questions supplémentaires soumises à la consultation publique (novembre 2005)
- L'Association du barreau canadien (novembre 2005)
- Commissaire à la protection de la vie privée du Canada (novembre 2005)
- Association des libertés civiles de la Colombie-Britannique (British Columbia Civil Liberties Association) — Supplémentaire (novembre 2005)
- La Coalition pour la surveillance internationale des libertés civiles Supplémentaire (novembre 2005)
- Maher Arar (novembre 2005)
- Scott Burbidge Commentaires sur le Comité d'examen intégré de la sécurité nationale : Option supplémentaire aux fins de consultation publique (décembre 2005)
- L'Association canadienne des professeures et professeurs d'université (décembre 2005)
- Bureau du Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications — Commentaires sur le Comité d'examen intégré de la sécurité nationale : Option supplémentaire aux fins de consultation publique (décembre 2005)
- Rémi Hyppia Représentations sur le Comité d'examen intégré de la sécurité nationale : Option supplémentaire aux fins de consultation publique (décembre 2005)
- Police provinciale de l'Ontario (décembre 2005)
- Mémoire conjoint des intervenants Examen de la politique (décembre 2005)

Le Commissaire veut remercier toutes ces personnes et organisations pour leur contribution à l'Examen de la politique.

Des copies de toutes les représentations sont disponibles sur demande.

Toute demande ou question devrait être adressée à Andrea Wright, conseillère juridique, au (613) 944-6057 ou à l'adresse courriel suivante : <u>inquiry.admin@bellnet.ca</u>.